

Otoño de 2022, Boletín del Grupo MiPyME de la OMC

MENSAJE DEL COORDINADOR

Queridos amigos de las mipymes:

Desde el último mensaje que le transmití en el Boletín de verano de 2022, el Grupo ha celebrado el Día de las Mipymes, ha entregado cuatro nuevos premios del concurso "Small Business Champions" (Campeones de las Pequeñas Empresas) y se ha reunido dos veces para estudiar futuros objetivos de trabajo. Quisiera dar las gracias a todos los que participaron en la edición de este año del concurso; recibimos 90 propuestas, y fue inspirador ver las ideas presentadas para apoyar la descarbonización de las mipymes.

Al reflexionar sobre el camino que debe seguir el Grupo después de la CM12, los miembros han propuesto diversos temas para organizar sesiones informativas específicas y la idea de elaborar "compendios" de buenas prácticas. Entre los temas para la labor futura se encuentran las disposiciones relativas a las mipymes que figuran en los acuerdos comerciales regionales, las mipymes rurales, la sostenibilidad, el comercio transfronterizo sin papel, los envíos de poco valor y la aplicación de la perspectiva de género a las recomendaciones comerciales formuladas a las mipymes.

Estas son solo algunas de las ideas que se han propuesto en el Grupo y quisiera alentar la participación directa de ustedes, nuestros lectores, para ayudarnos a conformar nuestro programa de trabajo. El Grupo tiene varias ideas sobre la forma de apoyar el comercio de las mipymes, pero no hay nada como escuchar de los propios comerciantes cuáles son las dificultades. Ahora disponemos de una nueva signatura (INF/MSM/P) que les permite presentar directamente un documento al Grupo sobre las Mipymes y estamos deseosos de recibir sus comentarios.

Gracias a todos por su apoyo y colaboración constantes. Hasta la próxima.

En bajador José Luis Cancela, Uruguay



Próximas reuniones del grupo MIPYME en 2023:

- 8 de febrero
- 16 de marzo
- 27 de junio (Día de la MIPYME)
- 28 de junio
- 12 de octubre
- 7 de diciembre

El calendario actualizado regularmente está disponible [aquí](#).

Cómo presentar propuestas al Grupo sobre las Mipymes

Al Grupo sobre las Mipymes siempre le parece positivo mantener una comunicación directa con el sector privado para entender los problemas reales a los que se enfrentan las empresas y cómo puede ayudar la política comercial. A raíz de las excelentes sugerencias que recibió el Grupo en febrero durante sus reuniones anuales con el sector privado, se ha establecido una nueva signatura oficial de documentos de la OMC (INF/MSME/P/*) que les permite presentar propuestas directamente al Grupo. Hasta ahora se han recibido propuestas de África Women in Trade ([INF/MSME/P/1](#)), la Global Express Association ([INF/MSME/P/2](#) y [INF/MSME/P/3](#)) y la Asian Trade Centre Foundation ([INF/MSME/P/4](#)).

Si desea presentar una propuesta o un documento de posición, sírvase ponerse en contacto directamente con la Secretaría del Grupo sobre las Mipymes ([contacto](#)).

Nuevas Guías en Trade4MSMEs.org

MiPYMEs

[Normas para el comercio transfronterizo sin papel](#)

[Tipos de cambio](#)

[Logística inversa](#)

[Estándares](#)

[Estándares voluntarios de sostenibilidad](#)



Black Magnifying Glass on White Paper - FreeStock Photo (pexels.com)

Responsables de la formulación de políticas

[La política de competencia](#)

[Comercio transfronterizo sin papeles](#)

[Contratación pública](#)

[Facilitación de la inversión](#)

[Acuerdos comerciales regionales](#)

[Principio de "pensar primero a pequeña escala"](#)

[Remedios comerciales](#)

[Estándares voluntarios de sostenibilidad](#)



Books - FreeStock Photo (pexels.com)



2. LA ACTUALIZACIÓN DEL SITIO WEB TRADE4MSMES

Prosigue la actualización del sitio web Trade4MSMEs, que ofrece ahora nuevas guías —en español, francés e inglés— dirigidas a las mipymes y a los responsables de la formulación de políticas (véase el cuadro *infra* para consultarlas). Con vistas a la sostenibilidad y la mejora a largo plazo, se ha entablado una asociación estratégica con el Institute of Export and International Trade (IOE&IT) del Reino Unido. También prosiguen las actividades de difusión del sitio web, y los próximos seminarios en línea se anunciarán en la página de inicio de Trade4MSMEs para todos a aquellos interesados en inscribirse.

Asimismo, puede comunicarse con nosotros en cualquier momento en relación con el sitio web utilizando la pestaña "contáctenos" en el propio sitio web o directamente en Trade4MSMEs@wto.org.

3. FORO PÚBLICO DE LA OMC 2022: LAS PLATAFORMAS DIGITALES AL SERVICIO DE UN CRECIMIENTO INCLUSIVO

Para el Foro Público de la OMC 2022, el Grupo sobre las Mipymes de la OMC, la Misión Permanente de México ante la OMC y el Centro de Comercio Internacional (ITC) organizaron de forma conjunta una sesión dedicada a examinar cómo pueden aprovecharse las herramientas digitales para conectar a las mipymes con los mercados mundiales. El Embajador mexicano Ángel Villalobos moderó un grupo que reunió a la Directora Ejecutiva del ITC, Pamela Coke-Hamilton, el Embajador del Uruguay y Coordinador del Grupo sobre las Mipymes, José Luis Cancela, la Jefa de Política Comercial para Asia y el Pacífico de Google, Eunice Huang, y la Fundadora de Africa Women in Trade, Joy Zenz. La sesión consistió en un debate interactivo en el que se analizaron las principales dificultades a las que se enfrentan las mipymes en el comercio y las herramientas en línea que existen para ayudarlas.

Por parte del ITC, Pamela Coke-Hamilton destacó la iniciativa [SheTrades](#), que conecta a más de 40.000 empresas de mujeres para que comercialicen y vendan productos y sirve de enlace entre compradores y productos y servicios sostenibles que ofrecen mujeres empresarias. La digitalización también ha sido esencial para las mipymes, y el ITC señaló su recurso [ecomConnect](#), que organiza talleres semanales y eventos de búsqueda de contactos y ofrece herramientas específicas en línea. El ITC, la UNCTAD y la OMC pusieron en marcha en 2020 el [Global Trade Helpdesk](#),



una herramienta de investigación de mercado que ha añadido recientemente información sobre la fijación de precios en los servicios de logística.

El Embajador Cancela habló sobre la plataforma [Trade4 MSMEs](#). Este sitio web, puesto en marcha durante la pandemia de COVID-19 en noviembre de 2021, es un recurso desarrollado por el Grupo de Trabajo Informal sobre las Mipymes dirigido a las mipymes y los responsables de la formulación de políticas. El sitio web permite acceder a información y cuestiones comerciales importantes y complementa al Global Trade Helpdesk.

Eunice Huang convino en que la falta de información es uno de los principales obstáculos a la entrada de las mipymes en el mercado. Si bien la búsqueda en Google suele ser la primera puerta de acceso a la información sobre los mercados o un producto que se desea comprar, Google ha trabajado en la elaboración de otras herramientas como [Market Finder](#) para racionalizar esta búsqueda. La Sra. Huang también destacó la importancia de las numerosas herramientas y mercados digitales que ofrece su empresa, como Google Play, que permite a las mipymes exportar aplicaciones; YouTube para difundir vídeos didácticos e información; y Google Translate para facilitar la comunicación internacional.

Joy Zen expuso su perspectiva desde la práctica. Africa Women in Trade, fundada durante la pandemia, utiliza la tecnología digital para establecer contactos internacionales entre mujeres de toda Europa y África. Las redes sociales y muchas herramientas gratuitas como el correo electrónico y los formularios de Google son esenciales para los pequeños comerciantes a los que presta apoyo, y la oradora destacó la necesidad de contar con más herramientas digitales a precios asequibles combinadas con formación para utilizarlas con eficacia.

La grabación en vídeo completa de la sesión está disponible [aquí](#).

4. EDICIÓN DE 2022 DE LA INICIATIVA "SMALL BUSINESS CHAMPIONS": GANADORES Y FINALISTAS

En una ceremonia virtual de entrega de premios de la edición de 2022 del concurso "Small Business Champions", titulada "Ayudar a las pequeñas empresas en la transición hacia una economía sostenible", se anunciaron dos ganadoras, la Association Professionnelle Accompagnements Valeurs Expertises Conseils (A.V.E.C) de Benin y la Cámara de Comercio, Industria y Agricultura de Tanzania (TTCIA), y dos finalistas, Inclusive Trade Ltd. (Reino Unido) y el Programa Pro Bono de Empresas Emergentes de Sidley Austin (global).

Estos proyectos se escogieron entre un conjunto de casi 90 propuestas excelentes. El proyecto de A.V.E.C. titulado "Estrategia de reducción de las emisiones de carbono y optimización energética de las mipymes de Benin" prestará apoyo a 600 empresas de Benin a través de talleres y sesiones de formación para que estas definan sus objetivos y descarbonicen sus actividades. El proyecto de la TTCIA, "Tanzania Go Green", se centra en la sostenibilidad ambiental y el



Ganadoras de los 2022 Small Business Champions



Association Professionnelle Accompagnements Valeurs Expertises Conseils (A.V.E.C), Benin

“El proyecto apoya a las pequeñas empresas que trabajan en la industria manufacturera, un sector de rápido crecimiento en Benín. Seiscientas unidades de procesamiento industrial, especialmente en representación de las pequeñas industrias alimentarias, serán capacitadas y equipadas para reducir sus emisiones de CO₂.” - Youssoufou Daoda Labot, A.V.E.C

Ganadoras de los 2022 Small Business Champions



**Tanzania Chamber of
Commerce, Industry and
Agriculture (TCCIA)**

desarrollo económico a través de talleres de creación de capacidad y una cumbre de ONG, organizaciones internacionales y mipymes.

Los dos proyectos propuestos por los finalistas, Inclusive Trade Ltd. y el Programa Pro Bono de Empresas Emergentes de Sidley Austin, fueron "Global MSMEs Verified for Impact", un conjunto de herramientas de autoevaluación para que las mipymes midan su sostenibilidad e informen sobre ella, y "Key Legal Issues for Advancing Sustainable Business Practices", una serie de talleres en cuatro partes para que las mipymes desentrañen las cuestiones jurídicas relacionadas con la aplicación de las prácticas empresariales verdes, el aumento de la sostenibilidad, el acceso a la financiación verde y la participación en las transacciones comerciales neutras en emisiones de carbono.

Puede encontrarse más información sobre los ganadores, los finalistas, sus proyectos y el vídeo de la ceremonia [aquí](#).

"Nuestro principal objetivo es mejorar la producción verde para el desarrollo económico y la sostenibilidad ambiental. Destacaremos las mejores prácticas que están ayudando a las pequeñas empresas a descarbonizar su producción y ser más sostenibles. Estamos planeando un taller de desarrollo de capacidades de tres días en ocho regiones de Tanzania continental con empresas, cooperativas, ONG y organizaciones internacionales.." - Nebart Mwapwele, TCCIA

NEW: MSME Re- search Notes

Available at [WTO | Small
business and trade](#)



5. SECRETARÍA, MIPYMES E INVESTIGACIÓN COMERCIAL

Con motivo del Día de las Mipymes de 2022, la Secretaría de la OMC publicó tres notas de investigación en las que se examinan distintos aspectos de la participación comercial de las mipymes.

En la primera nota, "[Recent Evolution of Developed-Economy MSME Participation in International Trade](#)" (Evolución reciente de la participación de las mipymes de las economías desarrolladas en el comercio internacional), se actualizan las conclusiones y las cifras del *Informe sobre el comercio mundial 2016*, cuyo tema era "[Igualdad de condiciones para el comercio de las pymes](#)", a partir de datos de la OCDE correspondientes a las economías desarrolladas. En el informe se constata que, aunque las grandes empresas siguen predominando en el comercio internacional, las mipymes han cobrado mayor importancia en lo que se refiere a su participación total tanto en las exportaciones como en las importaciones.

En la segunda nota, "[Small and Medium Manufacturing Enterprise Trade Participation in Developing Economies](#)" (Participación en el comercio de las pequeñas y medianas empresas manufactureras de las economías en desarrollo), también se actualiza la información de la misma edición del *Informe sobre el comercio mundial* utilizando estadísticas de encuestas realizadas a empresas por el Banco Mundial, poniendo el foco en las economías en desarrollo. Las conclusiones siguen siendo similares a las del informe inicial: las pymes de las economías en desarrollo parecen comerciar menos que sus homólogas de las economías desarrolladas y participan más en sectores que intervienen en las primeras etapas de la producción, donde se hace un uso menos intensivo de la tecnología y con una integración relativamente menor en las cadenas de valor mundiales.

La tercera nota, "[Small Business and Climate Change](#)" (Las pequeñas empresas y el cambio climático), se basa en datos de encuestas realizadas a pequeñas empresas extraídos de Meta para investigar la percepción de la descarbonización entre las empresas y su relación con el comercio. En general, las empresas declararon que eran conscientes de la necesidad de adoptar políticas de descarbonización, especialmente con miras a participar en las cadenas de suministro, pero que se enfrentaban

a obstáculos en la aplicación, en particular el acceso a la información y los recursos financieros.

Además de las tres notas de investigación, la Secretaría publicó también un examen de la bibliografía relativa a los acuerdos comerciales regionales (ACR) a petición del Grupo sobre las Mipymes ([INF/MSME/W/40](#)). Las conclusiones de esta investigación muestran efectos tanto positivos como negativos de los ACR en las mipymes. Sin embargo, la mayoría de los estudios se basan en encuestas (es decir, no son exhaustivos), solo examinan las preferencias arancelarias aplicables a todas las empresas y se concentran en determinadas localizaciones geográficas. Una investigación más a fondo, especialmente de las disposiciones específicas relativas a las mipymes, ayudaría a tener una visión más completa.

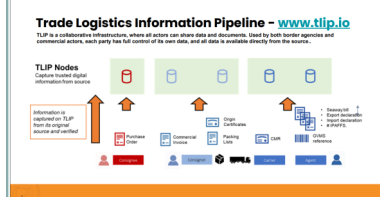
6. EXPOSICIONES AL GRUPO DE TRABAJO INFORMAL SOBRE LAS MIPYMES

El Grupo sobre las Mipymes ha seguido escuchando varias exposiciones de organizaciones internacionales y organizaciones de apoyo a las empresas sobre temas como la facilitación del comercio, el comercio sin papel y los pagos electrónicos. Se pueden consultar *infra* los resúmenes de estas exposiciones, a las que ahora también se puede acceder en el [sitio web del Grupo sobre las Mipymes](#).

IOE&IT – Trade Logistics Information Pipeline (TLIP) Reino Unido-Kenya

El Institute of Export and International Trade (IOE&IT) presentó al Grupo el Trade Logistics Information Pipeline (TLIP) Reino Unido-Kenya. El objetivo de la TLIP es ayudar a hacer frente a las dificultades relacionadas con el comercio, como la complejidad de la reglamentación, el acceso limitado a información y una logística engorrosa, y así facilitar el proceso de comercio a los exportadores, especialmente a las mipymes. La TLIP es un conjunto de soluciones digitales que giran en torno a tres componentes. El primero de ellos es un motor digital basado en tecnología de registro distribuido (TRD), comúnmente conocida como tecnología de cadenas de bloques. El segundo es un motor de información que facilita la accesibilidad y disponibilidad de información sobre la reglamentación y los mercados. El tercero es un motor de políticas y gobernanza que contribuye a la sostenibilidad de los motores digital y de información. La TLIP está actualmente en fase de prueba y su finalidad es ofrecer a sus usuarios potenciales toda una serie de ventajas, entre otras, las siguientes: exploración y detección de mercados; conectividad y visibilidad entre los agentes de la cadena de suministro; seguimiento y trazabilidad de las mercancías; transparencia de las transacciones comerciales y reglamentarias; infraestructura de información comercial para la gestión integrada virtual de fronteras; y marcos coordinados para el análisis y la evaluación de los obstáculos no arancelarios. La TLIP está centrada en las oportunidades comerciales bilaterales Reino Unido-Kenya que pueden surgir en el marco del Acuerdo de Asociación Económica entre esos países, y en ella participan una serie de asociados que intervienen en los procesos relacionados con el comercio, como importadores, exportadores, mayoristas, proveedores de logística, autoridades aduaneras y otras instituciones clave de los sectores público y privado.





Global Express Association



Fundación IOTA - Cómo las normas aumentan el flujo de datos y benefician a todos

Como continuación de la presentación realizada el 15 de julio de 2022 por el IOE&IT sobre la Trade Logistics Information Pipeline (TLIP) Reino Unido-Kenya, la Fundación IOTA expuso información más detallada sobre su labor con TradeMark East Africa para integrar la TLIP en un programa piloto. Básicamente, IOTA señaló que es necesario armonizar las normas en la esfera comercial a fin de digitalizar y automatizar el comercio internacional. En la actualidad, el proceso comercial sigue conllevando el uso de mucho papel y, en el momento en que los numerosos documentos llegan a manos de un funcionario de aduanas, ya han sido modificados con respecto a la versión presentada por el proveedor original en tres o cuatro niveles distintos, aproximadamente. La Fundación IOTA está trabajando con miras a utilizar la cadena de bloques para que cada parte involucrada en una transacción tenga acceso a la información y pueda compartir datos de manera fiable, en lugar de utilizar declaraciones. Sin embargo, para que este sistema funcione, la información debe estar normalizada. De ese modo, no solo se posibilita la automatización, sino que también se reduce la carga del proceso comercial, ya que hasta el 80% de la información es idéntica en todos los documentos (por ejemplo, los datos de contacto, la información sobre el producto, el peso, etc.). Para concluir, se mencionó el Conjunto de Instrumentos sobre Normas de la CCI y la OMC como punto de partida para lograr una mayor normalización.

ITC - Apoyar a las mipymes mediante reformas en materia de facilitación de comercio

El Centro de Comercio Internacional (ITC) realizó una exposición ante el Grupo sobre las Mipymes acerca de las mipymes y la facilitación del comercio basada en su informe de 2018 "Supporting SMEs Through Trade Facilitation Reforms: A Policy-maker Toolkit". El Acuerdo sobre Facilitación del Comercio (AFC) es especialmente importante para las mipymes, cuya competitividad, en comparación con la de las grandes empresas, se ve doblemente afectada por las ineficiencias comerciales. En el marco del AFC, el ITC identificó las 19 disposiciones del Acuerdo que repercuten en mayor medida en las mipymes, de manera positiva o negativa, y formuló recomendaciones sobre la manera de abordar las reformas desde una perspectiva enfocada en las mipymes. Además de la firme recomendación de publicar información en un lenguaje claro y de aplicar soluciones habitualmente utilizadas, como los pagos electrónicos, el ITC también identificó los beneficios desproporcionadamente elevados que pueden obtener las mipymes de la condición de operador económico autorizado. No obstante, el ITC apuntó que los criterios relacionados con el volumen o la frecuencia de los envíos, así como los requisitos de carácter financiero, a veces impiden a las mipymes incorporarse a los programas de operadores económicos autorizados, por lo que recomienda eliminar todo ese tipo de requisitos. Para concluir, se subrayó que "las reformas que funcionan para las grandes empresas pueden no beneficiar a las mipymes, pero las reformas que funcionan para las mipymes benefician también a las grandes empresas".

GEA - Recaudación de impuestos y aranceles en envíos de poco valor

La Global Express Association (GEA), organización que representa a tres de las principales empresas mundiales de transporte urgente, a saber, DHL, FedEx y UPS, se dirigió de nuevo al Grupo sobre las Mipymes para presentar dos propuestas de procesos de recaudación de aranceles/impuestos para envíos de poco valor, sus características comunes y una propuesta relativa a un registro mundial de tipos arancelarios/positivos. Como se detalla en los dos documentos proporcionados al Grupo sobre las Mipymes (INF/MSME/P/2 e INF/MSME/P/3) y la presentación realizada

por la GEA en 2021, se proponen dos opciones principales para aliviar la carga del pago obligatorio de derechos para los comerciantes, a saber, un derecho único simplificado para todas las importaciones sujetas a derechos por debajo de un determinado umbral *de minimis*, o una estructura simplificada de clasificación basada en un lenguaje claro con impuestos/aranceles variables asociados a cada categoría. Una de las características fundamentales de estos dos sistemas son sus "modelos de vendedor", que se basan en el vendedor como fuente de información. Estos dos sistemas se beneficiarían de la cooperación transfronteriza entre los funcionarios de aduanas, ya que los compradores deben pagar los derechos pero los vendedores poseen la información. La GEA sugiere que la OMC podría mantener un registro mundial con información relacionada con los tipos arancelarios/impositivos nacionales, el tipo de derechos simplificados aplicados, el valor de umbral, la lista de los productos afectados y los tipos del impuesto sobre bienes y servicios o el impuesto sobre el valor añadido u otros tipos impositivos, si procede. En definitiva, un sistema automatizado basado en información normalizada sería el más eficiente y beneficioso para las empresas de todos los tamaños.

Foro Económico Mundial - Los pagos transfronterizos al servicio de las mipymes en un mundo pos-COVID

El Foro Económico Mundial organizó una sesión informativa sobre los pagos transfronterizos para las mipymes. En su presentación introductoria, el Foro subrayó la importancia de la infraestructura básica y los pagos digitales, especialmente ante una pandemia. Además, para las mipymes, el cambiante panorama digital ha puesto de relieve la necesidad de que los sistemas de pago den cobertura a los nuevos servicios digitales y el comercio electrónico, que están vinculados en gran parte a las mipymes y se enfrentan a problemas que van desde la falta de infraestructuras o interoperabilidad hasta la ciberdelincuencia. El Foro Económico Mundial concluyó con cuatro llamamientos a la acción. El primero se refería a seguir invirtiendo en infraestructuras básicas para la economía digital, tanto físicas como reglamentarias, como las directrices de la Ley Modelo sobre Documentos Transmisibles Electrónicos. En segundo lugar, el Foro Económico Mundial exigió un compromiso con los sistemas interoperables a fin de garantizar que los pagos se puedan efectuar a través de las fronteras. En tercer lugar, el Foro propuso un compromiso para la coordinación internacional en materia de innovación y reglamentación. El último llamamiento a la acción consistía en un compromiso para la participación de múltiples partes interesadas en la elaboración de la reglamentación. Todos estos llamamientos son esenciales para el funcionamiento de los sistemas de pago digital transfronterizos.

BID – Pagos para impulsar el crecimiento de todos

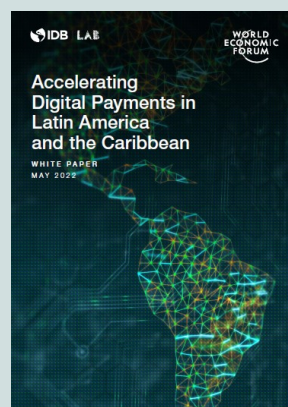
El Banco Interamericano de Desarrollo (BID) proporcionó información sobre el auge del uso de los pagos digitales en América Latina y señaló que el Brasil era un caso ejemplar de economía a la vanguardia en cuanto a la adopción y el uso de tecnologías de pago innovadoras. De hecho, el Brasil adoptó un sistema nacional de pago, PIX, que permitió que más de 40 millones de personas realizaran su primera transferencia bancaria en 2020 y que se desarrolló mucho más rápido que los sistemas de pago de otras economías. Además, el BID describió un programa conjunto con el Foro Económico Mundial denominado "Payments to Advance Growth for All" (PAGA), que se puso en marcha en 2021. Entre las principales necesidades detectadas en la iniciativa PAGA figuran las siguientes: crear buenas prácticas de reglamentación para reducir los obstáculos al mercado y promover la innovación; alentar la colaboración entre los sectores público y privado; estudiar posibles acuerdos sobre comercio digital para asegurar los pagos digitales trans-

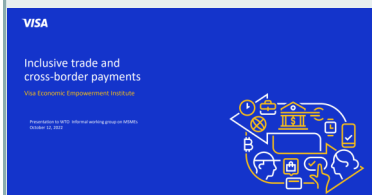


Cross-border Payments for MSMEs in a Post-COVID World

Our Mission

Promote innovative, inclusive, efficient and responsible digital payments for trade and commerce through multistakeholder engagement





Deborah dirige un equipo de expertos en política comercial y cadenas de suministro y es una eminente especialista en comercio internacional en Asia. Tiene una dilatada experiencia de trabajo con responsables de la formulación de políticas, líderes empresariales, comunidades de mipymes y profesionales del desarrollo para facilitar programas impulsados por asociaciones concebidos y aprovechar el comercio como catalizador del crecimiento económico y el desarrollo.

fronterizos; y facilitar las nuevas tecnologías y la innovación. En general, el BID señaló la necesidad de interoperabilidad entre los sistemas de pago; la importancia de asegurar los pagos de extremo a extremo para las empresas, así como para los particulares; la identidad digital, la protección de los consumidores y la ciberseguridad; y el examen de las licencias de pago.

Visa - Comercio inclusivo y pagos transfronterizos

Visa describió la evolución del entorno de pagos y la forma en que la digitalización económica puede contribuir a una mayor equidad e inclusión. Por ejemplo, las mujeres empresarias están creando cada vez más empresas "born digital" (digitales) y "born global" (concebidas para internacionalizarse), apoyándose en las ventas y las exportaciones digitales desde el inicio de su actividad. Los pagos transfronterizos van más allá del comercio y el comercio electrónico: también están estrechamente vinculados con las remesas, que siguen aumentando en todo el mundo. Visa subrayó que la interoperabilidad de los pagos era importante, aunque quizás todavía lo era más la interoperabilidad reglamentaria entre los sistemas de pago de las economías. Una práctica óptima a este respecto mencionada en la presentación fue el Acuerdo de Economía Digital entre Singapur y Australia. Este modelo muestra la manera en que las economías pueden abordar la interoperabilidad de los pagos digitales y la normalización a fin de mejorar la seguridad y el funcionamiento de las transacciones de pago. Por último, para facilitar el acceso y asegurar una economía digital más equitativa, será necesario centrarse en proporcionar a los ciudadanos la oportunidad de acceder a las redes digitales, mejorar sus competencias digitales y reforzar su confianza en los sistemas y productos digitales.

7. VOCES DE LAS MIPYMES

El Grupo de Trabajo Informal sobre las Mipymes de la OMC cree que la interacción directa con las mipymes y las organizaciones centrada en la ayuda a esas empresas enriquecerá los debates y ayudará al Grupo a reconocer las cuestiones que merecen ser examinadas en la OMC.

Si desea obtener más información, no dude en ponerse en [contacto](#) con nosotros.

Deborah Elms, fundadora y Directora Ejecutiva de Asian Trade Centre

Algunas palabras sobre usted y su interés por la causa de las mipymes.

Las mipymes son el eje de nuestro trabajo en Asian Trade Centre (ATC), puesto que son el pilar de todas las economías de Asia, especialmente de los países en desarrollo y los países menos adelantados. Desde el punto de vista de las políticas, los Gobiernos no siempre tienen en cuenta las necesidades de las pequeñas empresas al formular las políticas comerciales, incluidas las relacionadas con el comercio digital, y las mipymes a menudo carecen de recursos y tiempo para prepararse y reaccionar a cambios repentinos de la reglamentación. Por consiguiente, las mipymes no pueden aprovechar al máximo los beneficios socioeconómicos que supone participar plenamente en el comercio transfronterizo, y la modificación de los reglamentos puede crear nuevos obstáculos comerciales no deseados. Este es uno de los objetivos principales por los que creé Asian Trade Centre: para que dé a las partes interesadas, en particular las pequeñas empresas, la posibilidad de exponer sus perspectivas en las conversaciones sobre políticas que tienen lugar en toda la región.

¿Cuáles son, en su opinión, los dos o tres principales desafíos a los que se enfrentan las mipymes en materia de preparación cibernética y el acceso a los mercados mundiales?

El acceso a información útil y oportunidades digitales.

Con respecto a lo primero, existen diversos recursos pensados para las mipymes, que son muy apreciados. Sin embargo, el mayor desafío es que la mayoría de la información disponible tiene un carácter muy técnico y no contiene ejemplos del mundo real. Es fundamental que el lenguaje que utilicemos sea accesible para las mipymes y que presentemos estudios de caso prácticos que demuestren la importancia de las políticas para el acceso de las pequeñas empresas a nuevos mercados.

En cuanto a lo segundo, aunque las tecnologías digitales están permitiendo a las mipymes convertirse en "micromultinacionales", también dan lugar a nuevas políticas que pueden limitar el crecimiento de la economía digital. A diferencia de las grandes empresas, que están relativamente mejor posicionadas para afrontar estas cuestiones, las pequeñas empresas corren un mayor riesgo de quedarse fuera en un entorno cada vez más fragmentado, limitando así su capacidad para aprovechar las ventajas del comercio digital.

"la mayoría de la información disponible tiene un carácter muy técnico y no contiene ejemplos del mundo real. Es fundamental que el lenguaje que utilicemos sea accesible para las mipymes y que presentemos estudios de caso prácticos que demuestren la importancia de las políticas..."

¿Qué dos o tres consejos sobre preparación cibernética daría a las mipymes que desean acceder a los mercados mundiales?

Las mipymes tienen que establecer una propuesta de negocio sólida con un buen historial de ventas a nivel nacional antes de vender al extranjero. Adquirir experiencia en el mercado nacional es un buen punto de partida para determinar si se está preparado para expandirse al extranjero.

Cuando vayan a expandirse al extranjero, los propietarios de pequeñas empresas tienen que reflexionar seriamente sobre los mercados en los que quieren entrar y analizar si su oferta sería atractiva. Quizá deberían empezar por seleccionar mercados más pequeños y menos competitivos o aquellos más próximos a nivel geográfico como banco de pruebas antes de lanzarse a mercados más grandes y mucho más competitivos.

Por último, animo encarecidamente a las pequeñas empresas a que formen parte de comunidades de mipymes y participen activamente en ellas. Estas redes ofrecen una gran cantidad de recursos y un sistema de apoyo que ayudan a las pequeñas empresas a abrirse camino en los mercados internacionales de la mano de otros que ya lo han intentado.

"Es crucial que los encargados de la formulación de políticas planteen las preguntas propicias. Preguntar de manera genérica "¿qué dificultades relacionadas con las políticas encuentra?" no genera muchos comentarios útiles. Pregunte en cambio "¿qué dificultades ha encontrado este mes?"

¿Qué consejo daría usted a los encargados de la formulación de políticas a nivel nacional que desean apoyar la preparación cibernética de las mipymes y la participación de esas empresas en el comercio internacional?

Vayan a hablar con ellas. Al contrario de lo que piensa la mayoría de la gente, no es una tarea fácil y requiere mucho tiempo y esfuerzo. Las pequeñas empresas



ASIAN TRADE CENTRE

Asian Trade Centre trabaja con Gobiernos, organizaciones multilaterales y el sector privado en toda Asia y el Pacífico en la concepción y aplicación de políticas comerciales y programas de creación de capacidad que facilitan el comercio de todos, incluidas las microempresas y las pequeñas y medianas empresas.

pueden ser bastante reacias a dedicar su limitada capacidad a responder preguntas, en particular porque cada minuto que invierten en tareas auxiliares es un coste de oportunidad perdido para ellas. Cuando los recursos son escasos, el tiempo es muy importante.

Por lo tanto, es crucial que los encargados de la formulación de políticas planteen las preguntas propicias. Preguntar de manera genérica "¿qué dificultades relacionadas con las políticas encuentra?" no genera muchos comentarios útiles. Pregunte en cambio "¿qué dificultades ha encontrado este mes?".

La política comercial es importante, pero no es lo único que preocupa a las pequeñas empresas. A veces, las mipymes solo tienen que desarrollar mejor su actividad, y muchas de estas dificultades fundamentales (por ejemplo, comprensión poco clara de determinados reglamentos, acceso a los formularios adecuados para cumplimentarlos) probablemente no se solucionen con políticas duras, sino que forman parte de los problemas prácticos cotidianos a los que se enfrentan.

Estas realidades a su vez podrían ayudar a los encargados de la formulación de políticas a configurar herramientas de creación de capacidad adaptadas a sus necesidades y prioridades específicas para apoyar su mayor participación en el comercio internacional.

Si tuviera que poner un ejemplo de programa o iniciativa eficaces de apoyo a la preparación cibernética de las mipymes y la participación de esas empresas en el comercio internacional, ¿cuál elegiría?

El Programa de Mentoría de Mujeres Exportadoras de Asia es una de nuestras iniciativas emblemáticas de creación de capacidad, llevada a cabo a través de la Fundación ATC en colaboración con la Fundación UPS, para apoyar a las mipymes de mujeres en los países en desarrollo de toda la región. Nos encantó ver los resultados positivos de nuestra iniciativa, como la expansión comercial de nuestras emprendedoras por toda la región y fuera de ella, el aumento del uso de acuerdos de libre comercio para ahorrar costos y la mejora de las competencias digitales, como el marketing en línea, para promocionar mejor sus productos entre un público más amplio. Nos complace anunciar que estamos ejecutando actualmente la segunda edición de este programa para apoyar a más mipymes de mujeres y estamos recibiendo un interés sustancial de asociados gubernamentales para diseñar programas similares dirigidos a un país/región o sector específico.

“La colaboración es esencial para que cualquier política, medida e iniciativa ayude verdaderamente a las pequeñas empresas a internacionalizarse. El Grupo de Trabajo Informal sobre las Mipymes de la OMC puede empezar por entablar contacto directamente con distintas asociaciones de mipymes que cuentan con conocimientos colectivos de representación de la voz de las pequeñas empresas.”

En su opinión, ¿cómo puede el Grupo de Trabajo Informal sobre las Mipymes de la OMC ayudar a las empresas a mejorar su preparación cibernética y acceder a los mercados internacionales?

La colaboración es esencial para que cualquier política, medida e iniciativa ayude verdaderamente a las pequeñas empresas a internacionalizarse. El Grupo de Trabajo Informal sobre las Mipymes de la OMC puede empezar por entablar contacto directamente con distintas asociaciones de mipymes que cuentan con conocimientos colectivos de representación de la voz de las pequeñas empresas. Las misiones diplomáticas en Ginebra pueden apoyar la labor del Grupo de Trabajo Informal aprovechando las redes que mantienen en sus países para llegar a las unidades de mipymes adecuadas. Asimismo, es crucial que estas interacciones creen un clima en el que se aliente a las pequeñas empresas, a través de sus asociaciones de mipy-

mes, a interactuar directamente con el Grupo de Trabajo Informal y compartir sus experiencias y conocimientos especializados en el marco de los debates multilaterales sobre comercio.

¿POR QUÉ UN GRUPO DE TRABAJO INFORMAL SOBRE LAS MIPYMES?

El Grupo de Trabajo Informal sobre las Mipymes es una coalición de 94 Miembros de la OMC de distintos niveles de desarrollo y de todas las regiones del mundo interesados en mejorar el acceso de las microempresas y las pymes (mipymes) a los mercados mundiales. En la actualidad, el 95% de las empresas de todo el mundo son mipymes. Aunque representan el 60% del empleo mundial total y suponen en todos los países entre el 80% y el 99% de las empresas registradas, siguen estando insuficientemente representadas y se enfrentan a numerosos obstáculos cuando tratan de participar en el comercio internacional. Cuando las mipymes logran acceder los mercados internacionales, pueden ejercer una función catalizadora para distribuir mejor los beneficios derivados del comercio entre todos los sectores de la economía. El Grupo de Trabajo Informal sobre las Mipymes quiere velar por que el sistema multilateral permita generar esos beneficios económicos mediante una mejor integración de las mipymes en el comercio mundial.

EL CAMINO HACIA LA DECLARACIÓN CONJUNTA DE BUENOS AIRES 2017

El Grupo de Trabajo Informal sobre las Mipymes fue creado en la Conferencia Ministerial celebrada en 2017 en Buenos Aires en el marco de una declaración conjunta. El camino hacia la Declaración Conjunta de Buenos Aires empezó con una propuesta presentada por Filipinas en 2015, en la que se señalaba que el sector de las mipymes era muy dinámico y se sugería que "[e]l Consejo General estudia[se] la mejor forma de facilitar la celebración de debates". En julio de 2016, Brunei Darussalam, Filipinas, Malasia, la RDP Lao, Singapur y Tailandia informaron sobre un taller celebrado en junio de ese año con el título "Fomento de la participación de las microempresas y las pequeñas y medianas empresas (mipymes)", cuyo objetivo era dar a conocer mejor el papel de las mipymes en el comercio internacional. En mayo de 2017, en el Consejo General, un grupo de 47 Miembros (contando a los Estados miembros de la UE por separado) puso en marcha el Diálogo Informal sobre las Mipymes, presidido por el Embajador de Chile, el Excmo. Sr. Héctor Casanueva. En junio de 2017, la Argentina, el Brasil, el Paraguay y el Uruguay presentaron una propuesta para la elaboración de un programa de trabajo que abarcaría esferas como la información y la transparencia, la facilitación del comercio, el comercio electrónico y la financiación del comercio. En el período previo a la Undécima Conferencia Ministerial (octubre de 2017) se organizaron varios talleres con el objetivo de señalar a la atención de los Miembros la importancia de contar con un foro específico para examinar las cuestiones relacionadas con las mipymes en la OMC. Entre ellos se celebró un taller sobre experiencias regionales y nacionales. Antes de la



"Las MIPYMES son fundamentales para nuestras economías - un beneficio para todos - y para el empleo, y estamos trabajando para desarrollar el potencial de las MIPYMES en el comercio internacional" - H.E. Sr. José Luis Cancela de Uruguay, Coordinador del Grupo

Undécima Conferencia Ministerial se distribuyó un proyecto de declaración ministerial ([haga clic aquí](#)).

¿QUÉ ES EL GRUPO DE TRABAJO INFORMAL SOBRE LAS MIPYMES?

En su Declaración Conjunta de 2017, el Grupo se comprometió a examinar e identificar "soluciones multilaterales horizontales y no discriminatorias" para mejorar la participación de las mipymes en el comercio internacional. El Grupo trata de formular soluciones aplicables a todas las empresas (pero que puedan ser beneficiosas sobre todo para las mipymes) teniendo en cuenta las necesidades específicas de los países en desarrollo.

Coordinador general: Excmo. Sr. Embajador José Luis Cancela, del Uruguay

Miembros del Grupo de Trabajo Informal:

Afganistán; Albania; Antigua y Barbuda; Arabia Saudita; Argentina; Armenia; Australia; Reino de Bahrein; Belice; Brasil; Brunei Darussalam; Canadá; Chile; China; Colombia; República de Corea; Costa Rica; Côte d'Ivoire; Dominica; Ecuador; El Salvador; Federación de Rusia; Filipinas; Gambia; Georgia; Granada; Guatemala; Guyana; Honduras; Hong Kong, China; Islandia; Israel; Japón; Kazajstán; Kenya; Liechtenstein; Macao, China; República de Macedonia del Norte; Malasia; México; República de Moldova; Mongolia; Montenegro; Myanmar; Nicaragua; Nigeria; Noruega; Nueva Zelandia; Pakistán; Paraguay; Perú; Qatar; Reino Unido; RDP Lao; República Dominicana; República Kirguisa; Saint Kitts y Nevis; Santa Lucía; San Vicente y las Granadinas; Singapur; Suiza; Tayikistán; Territorio Aduanero Distinto de Taiwán, Penghu, Kinmen y Matsu; Turquía; Ucrania; Unión Europea; Uruguay; y Viet Nam.

MiPyME

Grupo de Trabajo
Informal de la OMC

